



## ผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลามได้ส่งสาส์นสำคัญถึงบรรดาผู้แสวงบุญ ณ บัยตุลลอฮ์อัลฮะรออม - 21 /Aug/ 2018

สาส์นสำคัญปีอิจาเราะฮ์ศักราชที่ 1439 ของท่านผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลามถึงบรรดาผู้แสวงบุญ ณ บัยตุลลอฮ์อัลฮะรออม

**"นโยบายของสหรัฐ คือ การก่อสงครามและการทำให้ชาวมุสลิมต้องมาเข่นฆ่ากันเอง"**

อยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี ผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลามได้ส่งสาส์นถึงบรรดาผู้แสวงบุญ ณ บัยตุลลอฮ์อัลฮะรออม โดยถือว่า "การกำหนดสถานที่นัดพบถาวรในการประกอบพิธีฮัจญ์ เป็นสัญลักษณ์ของเอกภาพของชาวมุสลิม และเป็นการสร้างประชาชาติอิสลาม อีกทั้งท่านผู้นำสูงสุดยังได้ชี้ถึงนโยบายของสหรัฐในการก่อสงครามให้เกิดขึ้นระหว่างชาวมุสลิมด้วยกัน โดยเน้นว่า "จะต้องมีความเฉลียวฉลาดต่อนโยบายอันชั่วร้ายนี้ พิธีการฮัจญ์และการประกาศตัดความสัมพันธ์กับพวกตั้งภาคี คือ การเตรียมพร้อมสู่ความเฉลียวฉลาดอันนี้"

เนื้อหาของสาส์นของท่านผู้นำสูงสุดการปฏิวัติอิสลาม ซึ่งอ่านโดย ท่านฮุกยูตุลอิสลาม วัลมุสลิมีน กอฎี อัสกัร ตัวแทนวะลียุลพะกีฮ์ และอะมีรุลฮัจญ์ของอิหร่าน มีดังต่อไปนี้

ด้วยพระนามของอัลลอฮ์ พระผู้ทรงกรุณาปรานี ผู้ทรงเมตตายิ่งเสมอ

การสรรเสริญทั้งหมดเป็นสิทธิของอัลลอฮ์และการประสาทพรพิงประสบแด่ศาสนทูตของพระองค์ อัลมุศฏอฟาและวงศ์วานผู้บริสุทธิ์ อีกทั้งเหล่าสาวกที่ประเสริฐยิ่งของเขา

อัลลอฮ์ ผู้ทรงสูงส่ง ทรงตรัสว่า

وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَا تَوَكُّلْ رَجَالًا وَ عَلَى كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَعْلُومَاتٍ

ความว่า

"และจงประกาศแก่มวลมนุษย์เพื่อการทำฮัจญ์ พวกเขาจะมาหาเจ้า ด้วยการเดินเท้า และการที่ถูกรื้อเพรียวทุกตัว โดยมาจากทางไกลในทุกทิศทาง เพื่อพวกเขาจะได้เข้ามาร่วมเป็นสักขีพยานในผลประโยชน์ของพวกเขาและกล่าวพระนามของอัลลอฮ์ในวันต่างๆที่ถูกรู้จักกัน"

เสียงร้องเรียกแห่งสวรรค์ ได้เชิญชวนหัวใจทั้งหลายของมวลมนุษยชาติในหลายศตวรรษที่ผ่านมา เพื่อให้พวกเขาเหล่านั้นต้องเข้ามารวมตัวกันสู่หลักเตฮีด (เอกานุภาพ)

มนุษย์ทุกคน คือ ผู้ที่ได้ตอบรับคำเชิญชวนของศาสดาอิบรอฮีม(อ.) อย่างภาคภูมิใจ แม้ว่า หูทั้งหลายนั้นอาจจะไม่ได้ยินเสียง และหัวใจบางส่วนก็ยังคงถูกซ่อนอยู่ภายใต้ความมืดมนแห่งความเพิกเฉยและความโง่เขลาก็ตาม

แม้ว่า บางคนนั้นอาจจะคิดว่าไม่สมควรที่จะเข้ามาสู่การเป็นอาคันตุกะแห่งโลกและเขาก็ยังไม่ได้เตรียมพร้อมในตลอดช่วงเวลา หรือว่าเขาเหล่านั้นอาจจะไม่ได้รับโอกาสอันนี้

บัดนี้ พวกท่านทั้งหลายนั้นได้รับของขวัญอันมีคุณค่านี้ และได้เข้ามาอยู่ในสถานที่แห่งความปลอดภัยในการเป็นอาคันตุกะของพระผู้เป็นเจ้าของเจ้า



دفتر مقام معظم رهبری  
www.leader.ir

ไม่ว่าจะเป็นทุ่งอารอฟาต มัซอรัอัลฮะรออม ทุ่งมีนา ภูเขาศอฟาและมัรวะฮ์ บัยตุลลอฮ์ และมัสยิดอัลฮะรออม อีกทั้งมัสยิดอันนะบะวี๊ และทุกสถานที่ของการประกอบพิธีฮัจญ์ และที่บ่งบอกถึงสัญลักษณ์ทั้งหลาย ในทุกส่วนนั้นเป็นห่วงโซ่ของจิตวิญญาณ และการโอบรับของผู้ประกอบพิธีฮัจญ์ที่เขานั้นต้องรู้จักถึงคุณค่าของโอกาสและจะต้องใช้ประโยชน์เพื่อที่จะทำให้อัตนเองนั้นสะอาดบริสุทธิ์ ทั้งยังเป็นเสมือนหนึ่งกับเขาในตลอดช่วงอายุขัยของเขาอีกด้วย

จุดที่สำคัญของมนุษย์ทุกคนที่มีความคิดนั้นจะต้องมีความรู้สึก ก็คือ การกำหนดสถานที่นัดพบถาวรของมนุษย์ทุกคนในทุกๆ เช้าและทุกๆ ปี ณ สถานที่เดียวกัน ในเวลาที่ถูกต้อง

ความเป็นเอกภาพทางกาลเวลาและสถานที่ คือ หนึ่งในความลึกลับของการประกอบพิธีฮัจญ์

ไม่ต้องสงสัยเลยว่า นี่คือนี่หนึ่งของความสูงส่งของโครงการที่กล่าวมา

เพื่อพวกเขาจะได้มาร่วมเป็นสักขีพยานในผลประโยชน์ของพวกเขา

นั่นคือ การพบปะกันในทุกๆ ปีของประชาชาติอิสลามทุกคน ณ บัยตุลลอฮ์อัลฮะรออม

นี่คือ ความลึกลับของเอกภาพในอิสลาม และเป็นสัญลักษณ์ของการสร้างประชาชาติอิสลาม ที่จะต้องอยู่ภายใต้บ้านของพระเจ้า เพราะว่าบ้านของพระองค์นั้นเป็นกรรมสิทธิ์ของทุกคน

سَوَاءَ الْعَاكِفُ فِيهِ وَالْبَادِ

“อย่างเท่าเทียมกันสำหรับปวงมนุษย์ ทั้งผู้ที่พำนักอยู่ในนั้นและผู้ที่ยังจร”

ฮัจญ์ในสถานที่แห่งนี้ และในกรอบเวลาที่จำกัดนั้นได้เชิญชวนมวลมุสลิมทั้งหลายมาสู่เอกภาพในทุกๆ ปีอย่างสม่ำเสมอ ด้วยการที่ภาษาที่เข้าใจง่ายและแฝงไปด้วยบทระกะที่เปิดเผย และนี่คือสิ่งที่ตรงกันข้ามกับข้อเรียกร้องของเหล่าศัตรูของอิสลาม โดยการปลุกระดมให้มุสลิมทั้งหลายนั้นต้องเผชิญหน้าในการต่อสู้กันและกันในทุกยุค ทุกสมัย โดยเฉพาะในยุคสมัยนี้

ในวันนี้ พวกท่านจะต้องมองดูในพฤติกรรมของสหรัฐฯ จอมอหังการและอาชญากร ซึ่งนโยบายหลักของสหรัฐฯ ก็คือการก่อสงครามโดยที่ต้องการให้มวลมุสลิมนั้นได้เช่นฆ่ากันเอง และนี่คือ ความต้องการและความพยายามของพวกเขา โดยให้ผู้กดขี่ได้กระทำการต่อผู้ถูกกดขี่ ทั้งยังให้การสนับสนุนต่อการก่ออาชญากรรมของผู้กดขี่ โดยไร้ซึ่งความเมตตาต่อผู้ที่ถูกกดขี่ ทั้งยังได้จุดเพลิงไฟแห่งความชั่วร้ายให้ลุกโชนขึ้น

มุสลิมทั้งหลายนั้น จะต้องมีความเฉลียวฉลาดและต้องกำจั้นนโยบายอันชั่วร้ายนี้ไปให้ได้ ในขณะที่ฮัจญ์นั้นคือการเตรียมตัวให้พร้อมต่อการมีความเฉลียวฉลาดอันนี้ และนี่คือปรัชญาของการตัดความสัมพันธ์กับพวกตั้งภาคีและเหล่ามหาอำนาจ จอมอหังการในพิธีฮัจญ์

การรำลึกถึงพระเจ้า คือ จิตวิญญาณของฮัจญ์

ในทุกๆ สภาพที่จะต้องทำให้หัวใจทั้งหลายของตนนั้นรู้สึกมีชีวิตชีวาและสดชื่นต่อหยาดฝนแห่งความเมตตา การตะวักกุล (การมอบหมายกิจการยังพระเจ้า) และการเชื่อมั่นต่อพระองค์ คือ รากเหง้าและบ่อเกิดของการมีอำนาจ ความเบิกบาน ความยุติธรรม และความสวยงาม ที่จะต้องทำให้หัวใจของตนนั้นมีรากฐานนี้ ในสภาพเช่นนี้เราจะสามารถปราศย์ต่อแผนการร้ายของศัตรูได้

บรรดาสุญญาที่เคารพทั้งหลาย พวกท่านอย่าได้ลืมขอพร (ดูอา) ให้กับประชาชาติอิสลาม เหล่าผู้ถูกกดขี่ในซีเรีย อิรัก ปาเลสไตน์ อัฟกานิสถาน เยเมน ลิเบีย ปากีสถาน แคชเมียร์ และเมียนมาร์ อีกทั้งในสถานที่อื่นๆ และขอให้พระองค์ทรงตัดมือของสหรัฐฯ และเหล่ามหาอำนาจ จอมอหังการ อีกทั้งเหล่าบริวารของพวกเขาด้วยเถิด

วัสละลา มุอะลัยกุม วะเราะฮ์มะตุลลอฮิ วะบะรอกาตุฮิ



دفتر مقام معظم رهبری  
www.leader.ir

---

شیخ محمد علی کامنه‌ئی

7 شوالیله 1439